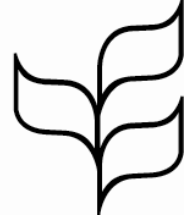


Distr.: Limited
October 2024

Arabic
Original: English

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في الاتفاقية

المتعلقة بالتنوع البيولوجي

الاجتماع السادس عشر

كالي، كولومبيا، 21 أكتوبر/تشرين الأول – 1 نوفمبر/تشرين الثاني 2024

البند 26 من جدول الأعمال

المسؤولية والجبر التعويضي (المادة 14، الفقرة 2)

الفريق العامل الأول

المسؤولية والجبر التعويضي (المادة 14، الفقرة 2)

مشروع مقرر مقدم من رئيس الفريق العامل الأول

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى مقرره 21/14 المؤرخ نوفمبر/تشرين الثاني 2018،

وإذ يشير أيضا إلى إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي،¹ الذي حدد فيه مؤتمر الأطراف مهمة الإطار المتمثلة، من بين أمور أخرى، في اتخاذ إجراءات عاجلة لوقف فقدان التنوع البيولوجي وعكس اتجاهه،

وإذ يلاحظ أن تجميع التقارير المقدمة والمعلومات عن التطورات الأخيرة في مجال المسؤولية والجبر التعويضي عن الأضرار التي تلحق بالبيئة بوجه عام وبالتنوع البيولوجي بوجه خاص، المقدمة في الاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف،² كشفت عن زيادة الوعي بين الأطراف بالحاجة إلى اعتماد وتنفيذ تدابير سياساتية وقانونية أو إدارية مناسبة لتجنب هذا الضرر أو تخفيفه،

1- يدعو الأطراف إلى مواصلة اتخاذ التدابير المناسبة لمعالجة الأضرار التي تلحق بالتنوع البيولوجي، بما في ذلك تدابير الاستجابة؛

2- يقرر أن يستعرض في اجتماعه الثامن عشر موضوع المسؤولية والجبر التعويضي في سياق الفقرة 2 من المادة 14 من الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي،³ مع مراعاة المعلومات المتعلقة بالتطورات ذات الصلة، بما في ذلك التقدم المحرز في تنفيذ إطار كونمينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي.

¹ المقرر 4/15، المرفق.

² CBD/COP/16/INF/10.

³ الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد 1760، الرقم 30619.